

Bijlage 2: Anamnese Meertaligheid

Naam kind:

Geboortedatum:Geboorteland:.....

Datum invullen:Leeftijd.....

Ingevuld door:

1. Welke taal wordt thuis meestal (in meer dan 50 % van de tijd) gesproken (thuis taal)?

2. Wat is de moedertaal van de moeder, vader, verzorger?

- moeder:
- vader:
- verzorger (indien van toepassing):
- welke taal spreken ouders/ verzorgers onderling?

3. Welke taal wordt meestal (meer dan 50 % van de tijd) tegen het kind gesproken door:

- moeder:.....vanaf (leeftijd kind).....
(+ eventueel andere taal :vanaf (leeftijd kind))
- vader:.....vanaf (leeftijd kind).....
(+ eventueel andere taal :vanaf (leeftijd kind))
- verzorger (indien van toepassing):.....vanaf (leeftijd kind)
(+ eventueel andere taal :vanaf (leeftijd kind))
- de grootouders:
- de broertjes en zusjes:
- de oppas/ peuterleidster/ leerkracht:

4. Hoe is de Nederlandse spreekvaardigheid* van:

- | | | | |
|--------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| - de vader | <input type="radio"/> Goed | <input type="radio"/> Matig | <input type="radio"/> Slecht |
| - de moeder | <input type="radio"/> Goed | <input type="radio"/> Matig | <input type="radio"/> Slecht |
| - broertjes/zusjes | <input type="radio"/> Goed | <input type="radio"/> Matig | <input type="radio"/> Slecht |
| - (de oppas) | <input type="radio"/> Goed | <input type="radio"/> Matig | <input type="radio"/> Slecht |

*: Goed = maakt goede zinnen, is goed verstaanbaar en goed te begrijpen in het Nederlands. Matig = gebruikt meestal losse Nederlandse woorden, is alleen met een zeer grote inspanning te verstaan door een Nederlandstalige en is zeer moeilijk te begrijpen. Slecht = gebruikt voornamelijk de moedertaal gecombineerd met een enkel Nederlands woord, is zeer moeilijk te begrijpen door een Nederlandstalige.

10. Welke taal hoort het kind in de volgende situaties?

Voorlezen:	Nederlands/andere taal:.....
Liedjes/versjes :	Nederlands/andere taal :.....
Televisie kijken:	Nederlands/andere taal:.....

11. Wie is overdag het meest thuis met het kind?

<input type="radio"/> moeder	<input type="radio"/> vader	<input type="radio"/> ander namelijk.....
------------------------------	-----------------------------	---

12. Heeft uw kind contact met leeftijdgenootjes uit de eigen (*etnische*) groep en/of met eentalig Nederlands sprekende kinderen?

Hoeveel contact heeft uw kind met leeftijdsgenootjes uit de eigen (<i>etnische</i>) groep?
Welke taal spreken ze onderling?
Hoeveel contact heeft uw kind met eentalig Nederlands sprekende leeftijdsgenootjes?

13. Vindt u het belangrijk dat uw kind de andere taal dan het Nederlands goed beheerst?

<input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nee
evt. toelichting :

14. Vanaf wanneer wordt uw kind buiten de thuissituatie blootgesteld aan Nederlands taalaanbod? (voorschool/peuterspeelzaal/kinderdagverblijf/gastouder/basisschool):

vanaf..... jaar en maanden
..... dagdelen per week.

Deze "Anamnese Meertaligheid" is een (aangepaste) versie van een vragenlijst die eerder in samenwerking met de LCTI, CvI's, het Kenniscentrum Meertaligheid, Kind en ontwikkeling en Siméa tot stand is gekomen. De Anamnese Meertaligheid was oorspronkelijk gebaseerd op de anamnese meertaligheid van M. Blumenthal e.a. (Blumenthal, M., en M.M.R. Julien (2000), Geen diagnose zonder anamnese meertaligheid, In: Logopedie en Foniatrie nr. 1, 13-17).